

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 736/2008**z dnia 22 lipca 2008 r.****w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 994/98 z dnia 7 maja 1998 r. dotyczące stosowania art. 92 i 93 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską do niektórych kategorii horyzontalnej pomocy państwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 1 lit. a) ppkt (i),po opublikowaniu projektu niniejszego rozporządzenia⁽²⁾,

po konsultacji z Komitetem Doradczym ds. Pomocy Państwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 994/98 upoważnia Komisję do stwierdzenia, zgodnie z art. 87 Traktatu, że pod pewnymi warunkami pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw („MŚP”) jest zgodna ze wspólnym rynkiem i nie podlega obowiązkowi zgłoszenia przewidzianemu w art. 88 ust. 3 Traktatu.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw⁽³⁾ nie ma zastosowania do działalności związanej z produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, która to pomoc jest objęta rozporządzeniem Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽⁴⁾.
- (3) Komisja zastosowała art. 87 i 88 Traktatu w licznych decyzjach dotyczących małych i średnich przedsiębiorstw zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa; ponadto ostatnio określiła ona swoją politykę w tym zakresie w Wytycznych dla celów analizy pomocy państwa dla rybołówstwa i akwakultury⁽⁵⁾ (zwanych

dalej „wytycznymi dla rybołówstwa”). Biorąc pod uwagę duże doświadczenie Komisji w stosowaniu wspomnianych artykułów w odniesieniu do MŚP zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa, z punktu widzenia zapewnienia skutecznego nadzoru i uproszczenia administracji, ale bez osłabiania monitorowania przez Komisję, właściwe jest, aby Komisja wykorzystywała swoje uprawnienia powierzone jej na mocy rozporządzenia (WE) nr 994/98 również w odniesieniu do MŚP zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa w zakresie, w jakim art. 89 Traktatu uznaje się za mający zastosowanie do takich produktów.

- (4) Komisja ocenia zgodność pomocy państwa w sektorze rybołówstwa zarówno na podstawie celów polityki konkurencji, jak i celów wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb).
- (5) Niniejsze rozporządzenie powinno obejmować rodzaje pomocy przyznawanej w sektorze rybołówstwa, które przez wiele lat były systematycznie zatwierdzane przez Komisję. Pomoc taka nie wymaga dokonywania przez Komisję oceny zgodności każdego z poszczególnych przypadków ze wspólnym rynkiem, pod warunkiem że jest ona zgodna z warunkami ustanowionymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego⁽⁶⁾ i z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 498/2007 z dnia 26 marca 2007 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1198/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego⁽⁷⁾ oraz z pewnymi innymi warunkami. Mimo że rozporządzenie (WE) nr 1198/2006 obowiązuje dopiero od dnia 4 września 2006 r., Komisja na podstawie obecnie obowiązujących wytycznych dla rybołówstwa zdobyła wystarczające doświadczenie w stosowaniu podobnych warunków w odniesieniu do przedmiotowego rodzaju środków, aby ustalić, czy warunki wspomnianego rozporządzenia są wystarczająco dokładne, by uzasadnić brak wymogu dokonywania oceny poszczególnych przypadków.
- (6) Niniejsze rozporządzenie nie powinno naruszać możliwości państw członkowskich w zakresie zgłaszania pomocy dla MŚP zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa. Komisja powinna dokonać oceny takich zgłoszeń w świetle niniejszego rozporządzenia oraz na podstawie wytycznych dla rybołówstwa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 142 z 14.5.1998, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 248 z 23.10.2007, s. 13.

⁽³⁾ Dz.U. L 10 z 13.1.2001, s. 33. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1976/2006 (Dz.U. L 368 z 23.12.2006, s. 85).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1759/2006 (Dz.U. L 335 z 1.12.2006, s. 3).

⁽⁵⁾ Dz.U. C 229 z 14.9.2004, s. 5.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 120 z 10.5.2007, s. 1.

- (7) Pomoc, którą państwa członkowskie zamierzają przyznać w sektorze rybołówstwa, a która nie wchodzi w zakres niniejszego rozporządzenia lub innych rozporządzeń przyjętych na mocy art. 1 rozporządzenia (WE) nr 994/98, powinna podlegać obowiązkowi zgłoszenia przewidzianemu w art. 88 ust. 3 Traktatu. Tę pomoc zostanie oceniona w świetle niniejszego rozporządzenia oraz wytycznych dla rybołówstwa.
- (8) Niniejsze rozporządzenie powinno wykluczyć wszelką pomoc spełniającą wszystkie ustanowione przez nie wymogi oraz wszelkie programy pomocy, pod warunkiem że wszelka pomoc, jaka mogłaby zostać przyznana w ramach takiego programu, spełnia wszystkie odpowiednie wymogi niniejszego rozporządzenia. Pomoc indywidualna przyznawana w ramach programu pomocy oraz pomoc *ad hoc* powinny zawierać wyraźne odesłanie do niniejszego rozporządzenia.
- (9) W celu zachowania spójności z finansowanymi przez Wspólnotę środkami wsparcia, pułapy pomocy objętej niniejszym rozporządzeniem powinny być tożsame z pułapami, które ustanowiono w odniesieniu do tego samego rodzaju pomocy w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.
- (10) Niezbędne jest, aby nie przyznawano pomocy w przypadkach, które nie są zgodne z prawem Wspólnoty, a w szczególności z zasadami wspólnej polityki rybołówstwa. Państwa członkowskie mogą zatem przyznać pomoc w sektorze rybołówstwa wyłącznie w przypadku, gdy finansowane środki oraz skutki ich zastosowania są zgodne z prawem Wspólnoty. Zanim państwa członkowskie przyznają jakąkolwiek pomoc, powinny upewnić się, że beneficjenci pomocy przestrzegają przepisów wspólnej polityki rybołówstwa.
- (11) Aby pomoc była proporcjonalna i ograniczona do niezbędnej kwoty, progi należy w miarę możliwości przedstawiać w postaci intensywności pomocy w stosunku do zbioru kosztów kwalifikowalnych. Do celów obliczania intensywności pomocy wartość pomocy płatnej w kilku ratach należy dyskontować na dzień jej przyznania. Jako stopę procentową stosowaną do dyskontowania oraz do obliczenia kwoty pomocy w przypadku pomocy udzielanej w innej formie niż dotacja należy stosować stopę referencyjną mającą zastosowanie w dniu przyznania pomocy, zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych⁽¹⁾.
- (12) Z uwagi na konieczność znalezienia równowagi pomiędzy minimalizowaniem zakłóceń konkurencji w sektorze, któremu przyznaje się pomoc, a celami niniejszego rozporządzenia nie powinno ono wyłączać dotacji indywidualnych przekraczających ustaloną kwotę maksymalną, bez względu na to, czy zostały one przyznane w ramach programu pomocy wyłączonego niniejszym rozporządzeniem.
- (13) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do działalności związanej z wywozem ani do pomocy faworyzującej produkty krajowe względem produktów przywożonych. Nie powinno mieć zwłaszcza zastosowania do pomocy na tworzenie i funkcjonowanie sieci dystrybucji w innych państwach. Pomoc na pokrycie kosztów uczestnictwa w targach handlowych bądź kosztów badań lub usług doradczych potrzebnych do wprowadzenia nowego lub już istniejącego produktu na nowy rynek nie powinna zasadniczo stanowić pomocy wywozowej.
- (14) Pomoc przyznawana przedsiębiorstwom zagrożonym w rozumieniu Wytycznych wspólnotowych dotyczących pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw⁽²⁾ powinna być oceniana na podstawie tychże wytycznych, w celu uniknięcia przypadków obchodzenia wspomnianych wytycznych. Z tego względu pomoc dla takich przedsiębiorstw powinna zostać wyłączona z zakresu zastosowania niniejszego rozporządzenia. Aby ograniczyć obciążenie administracyjne państw członkowskich przy przyznawaniu pomocy objętej niniejszym rozporządzeniem, należy uprościć definicję zagrożonego przedsiębiorstwa w porównaniu z definicją zastosowaną w powyższych wytycznych. Ponadto MŚP, które są zarejestrowane krócej niż trzy lata, w tym okresie nie powinny być uważane za zagrożone dla celów niniejszego rozporządzenia, chyba że są objęte zbiorowym postępowaniem upadłościowym zgodnie z odpowiednimi kryteriami prawa krajowego. Powyższe uproszczenia nie mogą naruszać kwalifikowania omawianych MŚP na mocy wspomnianych wytycznych do otrzymania pomocy nieobjętej niniejszym rozporządzeniem, które nadal podlega pełnej definicji ustanowionej w wytycznych.
- (15) Komisja musi zadbać o to, aby zatwierdzona pomoc nie wpłynęła na warunki wymiany handlowej w sposób sprzeczny ze wspólnym interesem. Pomoc na rzecz beneficjenta, na którym ciąży obowiązek zwrotu pomocy wynikający z wcześniejszej decyzji Komisji uznającej pomoc za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem, należy więc wykluczyć z zakresu stosowania niniejszego rozporządzenia. W związku z powyższym każda pomoc *ad hoc* wypłacona takiemu beneficjentowi i każdy program pomocy niezawierający wyraźnego przepisu wykluczającego takich beneficjentów nadal podlega wymogowi zgłoszenia na mocy art. 88 ust. 3 Traktatu. Przepis ten nie powinien wpłynąć na uzasadnione oczekiwania tych beneficjentów programów pomocy, na których nie ciąży obowiązek zwrotu pomocy.
- (16) W celu wyeliminowania różnic, które mogłyby powodować zakłócenia konkurencji, oraz dla ułatwienia koordynacji pomiędzy różnymi inicjatywami dotyczącymi MŚP na szczeblu wspólnotowym i krajowym definicja „małych i średnich przedsiębiorstw” stosowana w niniejszym rozporządzeniu powinna być definicją określoną w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 70/2001.

⁽¹⁾ Dz.U. C 14 z 19.1.2008, s. 6.

⁽²⁾ Dz.U. C 244 z 1.10.2004, s. 2.

- (17) W trosce o przejrzystość, równe traktowanie i możliwość skutecznego monitorowania niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie jedynie do pomocy o przejrzystym charakterze. Za pomoc o przejrzystym charakterze uważa się taką pomoc, w przypadku której możliwe jest wcześniejsze dokładne obliczenie ekwiwalentu dotacji brutto bez konieczności przeprowadzania oceny ryzyka. W szczególności pomoc w formie pożyczek należy uznać za pomoc o przejrzystym charakterze, jeżeli ekwiwalent dotacji brutto obliczono na podstawie stop referencyjnych zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych⁽¹⁾. Pomoc w formie środków fiskalnych uznaje się za pomoc o przejrzystym charakterze, gdy środek przewiduje pewien maksymalny poziom, dzięki któremu pułap mający zastosowanie nie zostanie przekroczony.
- (18) Pomoc przyznawaną w ramach programów gwarancyjnych można uznać za pomoc o przejrzystym charakterze, jeżeli metoda obliczania ekwiwalentu dotacji brutto została zaakceptowana po uprzednim zgłoszeniu jej Komisji. Komisja będzie badać takie zgłoszenia w oparciu o obwieszczenie Komisji w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy państwa w formie gwarancji⁽²⁾. Pomoc przyznawaną w ramach programów gwarancyjnych można uznać za pomoc o przejrzystym charakterze również wtedy, gdy beneficjentem jest MŚP, a ekwiwalent dotacji brutto obliczono na podstawie bezpiecznych stawek określonych w sekcji 3.3 oraz 3.5 powyższego obwieszczenia.
- (19) W związku z trudnościami w obliczaniu ekwiwalentu dotacji pomocy w formie zaliczek zwrotnych pomoc taka powinna być objęta niniejszym rozporządzeniem tylko pod warunkiem, że całkowita kwota zaliczek zwrotnych nie przekracza progu pomocy indywidualnej powodującego obowiązek zgłoszenia ani progu maksymalnej intensywności pomocy mających zastosowanie na mocy niniejszego rozporządzenia.
- (20) Uwzględniając art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu, skutkiem pomocy zasadniczo nie powinna być wyłączenie ciągła lub okresowa obniżka kosztów operacyjnych, które zwykle musi ponieść beneficjent, a pomoc powinna być proporcjonalna do trudności, jakie należy pokonać w celu zapewnienia korzyści społeczno-gospodarczych uznawanych za leżące w interesie Wspólnoty. Środki pomocy państwa, które mają na celu jedynie poprawę sytuacji finansowej producentów i w żaden sposób nie przyczyniają się do rozwoju sektora, a w szczególności pomoc przyznawaną wyłącznie w oparciu o cenę, ilość, jednostkę produkcji lub jednostkę środków produkcji uznaje się za pomoc operacyjną, która jest niezgodna ze wspólnym rynkiem. Ponadto pomoc tego rodzaju będzie prawdopodobnie kolidować z mechanizmami wspólnej organizacji rynków. Właściwe jest zatem ograniczenie zakresu niniejszego rozporządzenia do pomocy przeznaczonych na inwestycje, jak również na niektóre środki społeczno-gospodarcze.
- (21) Aby mieć pewność, że pomoc jest niezbędna i zachęca do rozwoju określonych rodzajów działalności, niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do pomocy na rzecz działalności, którą beneficjent mógłby prowadzić w istniejących warunkach rynkowych. Należy przyjąć, że efekt zachęty występuje, jeżeli przed rozpoczęciem jakichkolwiek działań dotyczących realizacji projektu lub działań objętych pomocą beneficjent przedłożył wnioski władzom państwa członkowskiego.
- (22) Aby ustalić, czy przestrzegane są określone w niniejszym rozporządzeniu progi pomocy indywidualnej powodujące obowiązek zgłoszenia oraz progi maksymalnej intensywności pomocy, należy uwzględnić całkowitą kwotę pomocy ze środków publicznych dla projektu lub działalności objętych pomocą, niezależnie od tego, czy pomoc pochodzi ze źródeł lokalnych, regionalnych, krajowych czy wspólnotowych.
- (23) Niniejsze rozporządzenie powinno obejmować następujące rodzaje pomocy: pomoc z tytułu trwałego i tymczasowego zaprzestania działalności połowowej, pomoc przeznaczoną na finansowanie środków społeczno-gospodarczych, pomoc na rzecz inwestycji produkcyjnych w akwakulturę, pomoc przeznaczoną na środki wodnośrodowiskowe, pomoc przeznaczoną na środki na rzecz zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt, pomoc na rzecz rybołówstwa śródlądowego, pomoc na rzecz przetwarzania i wprowadzaniu do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, pomoc przeznaczoną na środki służące wspólnemu interesowi, realizowane przy aktywnym wsparciu ze strony samych podmiotów gospodarczych lub organizacji działających w imieniu producentów lub innych organizacji uznanych przez państwo członkowskie, pomoc przeznaczoną na środki służące wspólnemu interesowi, których celem jest ochrona i rozwój fauny i flory wodnej przy jednoczesnej poprawie stanu środowiska wodnego, pomoc przeznaczona na inwestycje w publicznych lub prywatnych portach rybackich, miejscach wyładunku i przystaniach rybackich, pomoc przeznaczona na środki służące wspólnemu interesowi, których celem jest wdrażanie polityki podniesienia jakości i wartości, rozwój nowych rynków dla produktów rybołówstwa i akwakultury lub kampanie promocyjne dotyczące tych produktów, pomoc przeznaczoną na projekty pilotażowe, pomoc przeznaczoną na modyfikację w celu zmiany przeznaczenia statków rybackich, a także pomoc przeznaczoną na pomoc techniczną.
- (24) Jeżeli zwolnienia podatkowe przewidziane w art. 14 dyrektywy Rady 2003/96/WE z dnia 27 października 2003 r. w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej⁽³⁾ są stosowane w jednakowy sposób do całego sektora rybołówstwa, Komisja uznaje, że mogą one przyczynić się do rozwoju sektora i służyć wspólnemu interesowi. Państwa członkowskie stosują wspomniane zwolnienia w jednakowy sposób, a doświadczenia w stosowaniu tych środków na mocy rozporządzenia (WE) nr 1595/2004 pokazują, że nie wpłynęły one niekorzystnie na warunki wymiany handlowej oraz że pomagają w realizacji celów wspólnej polityki rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. C 14 z 19.1.2008, s. 6.

⁽²⁾ Dz.U. C 155 z 20.6.2008, s. 10.

⁽³⁾ Dz.U. L 283 z 31.10.2003, s. 51. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2004/75/WE (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, s. 100).

poprzez zapewnianie zrównoważonych warunków społeczno-gospodarczych. Z uwagi na przejrzystość powyższego środka, gdzie pomoc oblicza się na podstawie faktycznej ilości paliwa wykorzystanego przez statek, a także w świetle faktu, że niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie wyłącznie do MŚP oraz że ogromna większość przedsiębiorstw rybackich w Unii Europejskiej to MŚP (większość przedsiębiorstw korzystających z powyższych zwolnień podatkowych to mniejsze przedsiębiorstwa posiadające tylko jeden statek), Komisja uważa, że tego rodzaju środki nie zakłóca konkurencji i nie wpłyną niekorzystnie na warunki wymiany handlowej w stopniu sprzecznym ze wspólnym interesem. W związku z tym takie zwolnienia podatkowe – w stopniu, w jakim stanowią one pomoc państwa – należy uznać za zgodne ze wspólnym rynkiem i wyłączyć z wymogu zgłoszenia, o którym mowa w art. 88 ust. 3 Traktatu WE, pod warunkiem że są zgodne z przepisami dyrektyw i że mają zastosowanie do całego sektora rybołówstwa. Ponadto niniejsze rozporządzenie powinno także pod pewnymi warunkami uznać za zgodne ze wspólnym rynkiem i wyłączyć z wymogu zgłoszenia zawartego w art. 88 ust. 3 Traktatu zwolnienia podatkowe lub obniżki stosowane w odniesieniu do rybołówstwa śródlądowego i hodowli ryb, które państwa członkowskie mogą wprowadzić na mocy art. 15 dyrektywy Rady 2003/96/WE.

- (25) W celu zagwarantowania przejrzystości i skutecznego monitorowania, zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 994/98, należy ustanowić standardowy format, zgodnie z którym państwa członkowskie powinny dostarczać Komisji zestawienie informacji za każdym razem, gdy na mocy niniejszego rozporządzenia wdrażany jest program pomocy lub przyznawana jest pomoc indywidualna. Każdy środek pomocy zgłoszony Komisji otrzyma numer identyfikacyjny. Fakt nadania środkowi pomocy takiego numeru nie oznacza, że Komisja zbadała, czy pomoc spełnia warunki niniejszego rozporządzenia. Tym samym nie jest on źródłem uzasadnionych oczekiwań ze strony państwa członkowskiego lub beneficjenta w odniesieniu do zgodności środków pomocy z niniejszym rozporządzeniem.
- (26) Z tych samych przyczyn Komisja powinna ustalić szczegółowe wymogi dotyczące formy i treści sprawozdań rocznych, które państwa członkowskie mają jej przedkładać. Należy również ustalić zasady dotyczące dokumentacji pomocy w formie programów i pomocy indywidualnej wyłączonej na mocy niniejszego rozporządzenia, jaką powinny prowadzić państwa członkowskie, zgodnie z wymogami określonymi w art. 15 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE ⁽¹⁾.
- (27) W celu monitorowania procesu wprowadzania w życie niniejszego rozporządzenia Komisja powinna mieć również możliwość otrzymywania od państw członkowskich wszystkich niezbędnych informacji dotyczących środków wprowadzonych na mocy niniejszego rozporządzenia.

W przypadku niedostarczenia przez państwa członkowskie w rozsądnym terminie informacji na temat takich środków pomocy można będzie zatem uznać, że nie spełniono warunków niniejszego rozporządzenia. W przypadku niedostarczenia przez państwo członkowskie informacji umożliwiających monitorowanie środków pomocy Komisja może zdecydować o niestosowaniu rozporządzenia lub jego odpowiedniej części w odniesieniu do danego państwa członkowskiego, a także o konieczności zgłaszania Komisji, zgodnie z art. 88 Traktatu, wszystkich kolejnych środków pomocy, w tym nowych środków pomocy indywidualnej przyznawanej na podstawie programów pomocy objętych uprzednio niniejszym rozporządzeniem. Po otrzymaniu odpowiednich i kompletnych informacji od państwa członkowskiego Komisja powinna przywrócić pełne stosowanie rozporządzenia w odniesieniu do danego państwa członkowskiego.

- (28) Uwzględniając datę wygaśnięcia rozporządzenia (WE) nr 1198/2006, jak również fakt, że warunki przyznawania pomocy zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zostały ujednolicone z warunkami określonymi w odniesieniu do stosowania Europejskiego Funduszu Rybackiego, właściwe jest ograniczenie okresu stosowania niniejszego rozporządzenia do dnia, w którym wygasa rozporządzenie (WE) nr 1198/2006. W przypadku gdyby niniejsze rozporządzenie wygasło i nie zostało przedłużone, programy pomocy już wyłączone na mocy niniejszego rozporządzenia powinny pozostać wyłączone przez kolejne sześć miesięcy.
- (29) Należy ustanowić przepisy przejściowe w odniesieniu do zgłoszeń rozpatrywanych w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz do pomocy przyznanej przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, lecz niezgłoszonej z naruszeniem wymogu przewidzianego w art. 88 ust. 3 Traktatu, jak również w odniesieniu do pomocy spełniającej warunki rozporządzenia Komisji (WE) nr 1595/2004 z dnia 8 września 2004 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rybołówstwa ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ 1

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do pomocy o przejrzystym charakterze przyznawanej małym i średnim przedsiębiorstwom („MŚP”) zajmującym się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem na rynek produktów rybołówstwa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 291 z 14.9.2004, s. 3.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
- a) pomocy, której wysokość ustalona jest na podstawie ceny lub ilości produktów wprowadzonych do obrotu;
 - b) pomocy przyznanej na działalność związaną z wywozem, a mianowicie pomocy związanej bezpośrednio z ilością wywożonych produktów, z tworzeniem i funkcjonowaniem sieci dystrybucji lub z innymi wydatkami bieżącymi związanymi z prowadzeniem działalności wywozowej;
 - c) pomocy uwarunkowanej pierwszeństwem korzystania z towarów krajowych w stosunku do towarów przywożonych;
 - d) pomocy przyznawanej przedsiębiorstwom znajdującym się w trudnej sytuacji;
 - e) programów pomocy, które nie wykluczają wyraźnie możliwości przekazania pomocy indywidualnej na rzecz przedsiębiorstwa, na którym ciąży obowiązek zwrotu pomocy wynikający z wcześniejszej decyzji Komisji uznającej pomoc za niezgodną z prawem i ze wspólnym rynkiem;
 - f) pomocy *ad hoc* na rzecz podmiotu gospodarczego, na którym ciąży obowiązek zwrotu pomocy wynikający z wcześniejszej decyzji Komisji uznającej pomoc za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem.
3. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do pomocy dla projektów indywidualnych, których wydatki kwalifikowalne przekraczają 2 mln EUR, lub gdzie kwota pomocy przekracza 1 mln EUR na beneficjenta rocznie.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „pomoc” oznacza każdy środek spełniający wszystkie kryteria, o których mowa w art. 87 ust. 1 Traktatu;
- b) „program pomocy” oznacza każdy akt prawny, na podstawie którego, bez dodatkowych środków wykonawczych, można przyznać pomoc indywidualną przedsiębiorstwom, określonym w sposób ogólny w tym akcie, oraz każdy akt prawny, na podstawie którego przedsiębiorstwu lub przedsiębiorstwom można przyznać pomoc niezwiązaną z konkretnym projektem na czas nieokreślony i/lub w nieokreślonej wysokości;
- c) „pomoc indywidualna” oznacza pomoc *ad hoc* oraz podlegające wymogowi zgłoszenia przyznawanie pomocy na podstawie programu pomocy;
- d) „pomoc *ad hoc*” oznacza pomoc indywidualną nieprzyznaną na podstawie programu pomocy;
- e) „intensywność pomocy” oznacza kwotę pomocy wyrażoną jako odsetek kosztów kwalifikowalnych;
- f) „produkt rybołówstwa” oznacza zarówno produkty złowione w morzu lub w wodach śródlądowych, jak i produkty akwakultury wymienione w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000;
- g) „małe i średnie przedsiębiorstwa” („MŚP”) oznaczają małe i średnie przedsiębiorstwa, których definicja znajduje się w art. 2 ust. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr [...] /2008 z dnia 2 lipca 2008 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE uznających niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem ⁽¹⁾;
- h) „pomoc przejrzysta” oznacza pomoc, w przypadku której można dokładnie obliczyć z wyprzedzeniem ekwiwalent dotacji brutto bez konieczności przeprowadzania oceny ryzyka;
- i) „zagrożone przedsiębiorstwo” oznacza przedsiębiorstwo spełniające następujące warunki:
 - w przypadku spółki z ograniczoną odpowiedzialnością – przedsiębiorstwo, które utraciło ponad połowę kapitału założycielskiego, w tym jedną czwartą w okresie ostatnich 12 miesięcy, albo
 - jest to spółka, w której przynajmniej niektórzy członkowie są w sposób nieograniczony odpowiedzialni za długi spółki, jeżeli ponad połowa jej kapitału według sprawozdania finansowego została utracona, w tym ponad jedna czwarta w okresie ostatnich 12 miesięcy, albo
 - niezależnie od rodzaju spółki, jeżeli spełnia ona kryteria w prawie krajowym w zakresie podlegania zbiorowej procedurze upadłościowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L ... z ... 2008, s. ...

Artykuł 3

Warunki wyłączenia

1. Pomoc *ad hoc* spełniająca wszystkie warunki niniejszego rozporządzenia jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i wyłączona z wymogu zgłoszenia, o którym mowa w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że zestawienie informacji przewidziane w art. 25 ust. 1 zostało przedłożone i że pomoc zawiera wyraźne odesłanie do niniejszego rozporządzenia przez zamieszczenie jego tytułu i danych dotyczących publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Programy pomocy spełniające wszystkie warunki niniejszego rozporządzenia są zgodne ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i wyłączone z wymogu zgłoszenia, o którym mowa w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że zestawienie informacji przewidziane w art. 25 ust. 1 zostało przedłożone, że każda pomoc indywidualna, którą można by przyznać w ramach takiego programu, spełnia wszystkie warunki niniejszego rozporządzenia i że program zawiera wyraźne odesłanie do niniejszego rozporządzenia przez zamieszczenie jego tytułu i danych dotyczących publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

3. Pomoc indywidualna przyznawana w ramach programu, o którym mowa w ust. 2, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i wyłączona z wymogu zgłoszenia, o którym mowa w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że przyznana pomoc bezpośrednio spełnia wszystkie warunki niniejszego rozporządzenia, że zestawienie informacji przewidziane w art. 25 ust. 1 zostało przedłożone i że środek pomocy indywidualnej zawiera wyraźne odesłanie do niniejszego rozporządzenia przez zamieszczenie jego tytułu i danych dotyczących publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

4. Zanim zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zostanie przyznana jakakolwiek pomoc, państwa członkowskie sprawdzają, czy finansowane środki oraz ich skutki są zgodne z prawem wspólnotowym.

5. Środki pomocy mogą zostać wyłączone na mocy przepisów niniejszego rozporządzenia, wyłącznie jeżeli zostanie jednoznacznie wykazane, że w okresie objętym dotacją beneficjenci pomocy przestrzegają przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, a jeżeli w tym okresie okaże się, że beneficjent nie przestrzega przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, dotacja musi zostać zwrócona w stopniu proporcjonalnym do wagi naruszenia.

Artykuł 4

Intensywność pomocy i koszty kwalifikowalne

1. W celu obliczania intensywności pomocy stosuje się kwoty przed potrąceniem podatku lub innych opłat. W przypadkach gdy pomoc przyznaje się w formie innej niż

dotacja, jako kwotę pomocy przyjmuje się ekwiwalent dotacji. Wartość pomocy wypłacanej w kilku ratach jest dyskontowana na dzień jej przyznania. Jako stopę procentową stosowaną do dyskontowania należy stosować stopę referencyjną mającą zastosowanie w momencie przyznania pomocy. W przypadkach gdy przyznaje się pomoc w postaci zwolnień podatkowych lub obniżenia podatków należnych w przyszłości, z zastrzeżeniem przestrzegania określonej intensywności pomocy zdefiniowanej w postaci ekwiwalentu dotacji brutto, dyskontowanie rat pomocy następuje na podstawie stóp referencyjnych obowiązujących w czasie, gdy poszczególne przywiłaje podatkowe stają się skuteczne.

2. Koszty kwalifikowalne są zgodne z wymogami art. 55 ust. 2 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 i wymogami art. 26 rozporządzenia (WE) nr 498/2007, a dokumentacja ich dotycząca jest przejrzysta i rozpisana na poszczególne pozycje.

Artykuł 5

Przejrzystość pomocy

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie wyłącznie do pomocy przejrzystej. Za przejrzyste uznaje się w szczególności następujące rodzaje pomocy:

- a) dotacje bezpośrednie i dotacje na spłatę odsetek;
- b) pomoc w formie pożyczek, gdzie ekwiwalent dotacji brutto oblicza się na podstawie stóp referencyjnych obowiązujących w dniu przyznania dotacji i z uwzględnieniem normalnego zabezpieczenia i/lub nadmiernego ryzyka związanego z pożyczką;
- c) pomoc w formie programów gwarancyjnych:
 - gdzie metoda obliczania ekwiwalentu dotacji brutto została zaakceptowana po uprzednim zgłoszeniu jej Komisji, a zaakceptowana metoda wyraźnie odnosi się do tego rodzaju gwarancji i tego rodzaju transakcji podstawowych, które mają znaczenie w kontekście stosowania niniejszego rozporządzenia, albo
 - gdzie ekwiwalent dotacji brutto obliczono na podstawie bezpiecznych stawek określonych w obwieszczeniu Komisji w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy państwa w formie gwarancji,
- d) pomoc w formie środków fiskalnych uznaje się za przejrzystą, gdy środki przewidują pewien maksymalny poziom, dzięki któremu pułap mający zastosowanie nie zostanie przekroczony.

2. Następujących rodzajów pomocy nie uznaje się za przejrzyste:

- a) pomocy w formie dokapitalizowania;

b) pomocy w formie środków kapitału podwyższonego ryzyka.

3. Pomoc w formie zaliczek zwrotnych uznaje się za przejrzystą tylko wówczas, gdy całkowita kwota zaliczki zwrotnej nie przekracza poziomu mającego zastosowanie zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Jeśli poziom wyrażony jest jako intensywność pomocy, wówczas całkowita kwota zaliczki zwrotnej, wyrażona jako odsetek kosztów kwalifikowalnych, nie przekracza intensywności pomocy mającej zastosowanie w danym przypadku.

Artykuł 6

Kumulacja

1. Do celów ustalenia, czy przestrzegane są określone w art. 1 ust. 3 progi pomocy indywidualnej powodujące obowiązek powiadomienia oraz określone w rozdziale 2 progi maksymalnej intensywności pomocy, uwzględnia się całkowitą kwotę pomocy ze środków publicznych dla projektu lub działań objętych pomocą, niezależnie od tego, czy pomoc pochodzi ze źródeł lokalnych, regionalnych, krajowych czy wspólnotowych.

2. Pomoc wyłączoną na mocy niniejszego rozporządzenia można kumulować z inną pomocą wyłączoną na mocy niniejszego porozumienia, pod warunkiem że te środki pomocy dotyczą różnych, możliwych do określenia, kosztów kwalifikowalnych.

3. Pomocy wyłączonej na mocy niniejszego rozporządzenia nie można kumulować z żadną inną pomocą wyłączoną na mocy niniejszego rozporządzenia ani z pomocą *de minimis* spełniającą warunki określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 875/2007⁽¹⁾ lub z inną pomocą finansowaną przez Wspólnotę w odniesieniu do tych samych — częściowo lub w całości — kosztów kwalifikowalnych, jeżeli wynikiem tej kumulacji byłoby przekroczenie najwyższego progu intensywności pomocy lub kwoty pomocy mającej zastosowanie do tej pomocy na mocy niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

Efekt zachęty

1. Wyłączenie na mocy niniejszego rozporządzenia ma zastosowanie wyłącznie do pomocy wywołującej efekt zachęty.

2. Uznaje się, że pomoc wywołuje efekt zachęty, jeżeli umożliwia beneficjentowi realizację działań lub projektów, których nie zrealizowałby w takiej formie, nie otrzymawszy pomocy.

Powyższy warunek uznaje się za spełniony, jeżeli – przed rozpoczęciem prac nad projektem lub działaniem – beneficjent przedłożył odnośnemu państwu członkowskiemu wniosek o przyznanie pomocy.

3. Warunek określony w ust. 2 nie ma zastosowania do środków fiskalnych ustanawiających uprawnienia do uzyskania pomocy zgodnie z obiektywnymi kryteriami i bez korzystania

ze swobody decyzyjnej przez państwo członkowskie, jeżeli środki fiskalne przyjęto przed rozpoczęciem jakichkolwiek działań dotyczących realizacji projektu lub działań objętych pomocą.

4. W przypadku niespełnienia warunków, o których mowa w ust. 1–3, wyłączenie na mocy niniejszego rozporządzenia nie obejmuje całego środka pomocy.

ROZDZIAŁ 2

KATEGORIE POMOCY

Artykuł 8

Pomoc z tytułu trwałego zaprzestania działalności połowowej

Pomoc z tytułu trwałego zaprzestania działalności połowowej statków rybackich jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 9

Pomoc z tytułu tymczasowego zaprzestania działalności połowowej

Pomoc z tytułu tymczasowego zaprzestania działalności połowowej rybaków i właścicieli statków rybackich jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006, oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 10

Pomoc na rzecz rekompensaty społeczno-gospodarczej w celu zarządzania flotą

Pomoc przeznaczona na finansowanie środków społeczno-gospodarczych jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

⁽¹⁾ Dz.U. L 193 z 25.7.2007, s. 6.

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 26 ust. 3 oraz art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 8 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 11

Pomoc na rzecz inwestycji produkcyjnych w akwakulturę

Pomoc na rzecz inwestycji produkcyjnych w akwakulturę jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 28 oraz 29 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 9 i 10 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 12

Pomoc przeznaczona na środki wodnośrodowiskowe

Pomoc przeznaczona na rekompensaty z tytułu stosowania metod produkcyjnych w zakresie akwakultury, przyczyniających się do ochrony i poprawy stanu środowiska oraz zachowania przyrody jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 13

Pomoc przeznaczona na środki na rzecz zdrowia publicznego

Pomoc przeznaczona na rekompensaty dla hodowców mięczaków z tytułu czasowego zawieszenia odłowu mięczaków hodowlanych jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

szczenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 28 i 31 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 14

Pomoc przeznaczona na środki na rzecz zdrowia zwierząt

Pomoc przeznaczona na środki na rzecz zdrowia zwierząt jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 28 i 32 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 12 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 15

Pomoc na rzecz rybołówstwa śródlądowego

Pomoc na rzecz rybołówstwa śródlądowego jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 13 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 16

Pomoc na rzecz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu

Pomoc na rzecz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 34 i 35 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 14 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 17

Pomoc na rzecz działań wspólnych

Pomoc przeznaczona na finansowanie środków służących wspólnemu interesowi, realizowanych przy aktywnym wsparciu ze strony samych podmiotów gospodarczych lub organizacji działających w imieniu producentów lub innych organizacji uznanych przez państwa członkowskie, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 37 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 15 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 18

Pomoc przeznaczona na środki mające na celu ochronę i rozwój fauny i flory wodnej

Pomoc przeznaczona na środki służące wspólnemu interesowi, których celem jest ochrona i rozwój fauny i flory wodnej, a zarazem poprawa stanu środowiska wodnego, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 38 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 16 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 19

Pomoc przeznaczona na inwestycje w portach rybackich, miejscach wyładunku i przystaniach

Pomoc przeznaczona na inwestycje w publicznych lub prywatnych portach rybackich, miejscach wyładunku i przystaniach

jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 39 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 17 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 20

Pomoc przeznaczona na rozwój nowych rynków i kampanie promocyjne

Pomoc przeznaczona na środki służące wspólnemu interesowi, których celem jest realizacja polityki podniesienia jakości i wartości, rozwój nowych rynków dla produktów rybołówstwa i akwakultury lub kampanie promocyjne dotyczące tych produktów, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 40 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 18 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 21

Pomoc przeznaczona na projekty pilotażowe

Pomoc przeznaczona na projekty pilotażowe jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 41 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 19 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencji dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 22

Pomoc przeznaczona na modyfikację w celu zmiany przeznaczenia statków rybackich

Pomoc przeznaczona na modyfikację w celu zmiany przeznaczenia statków rybackich, pływających pod banderą państwa członkowskiego i zarejestrowanych we Wspólnocie, do celów szkoleń lub badań prowadzonych w ramach sektora rybołówstwa lub innej działalności niezwiązanej z rybołówstwem, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 36 i 42 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 oraz art. 20 rozporządzenia (WE) nr 498/2007; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 23

Pomoc przeznaczona na pomoc techniczną

Pomoc przeznaczona na pomoc techniczną jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że:

- a) pomoc spełnia warunki określone w art. 46 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006; oraz
- b) kwota pomocy nie przekracza, w ekwiwalencie dotacji, całkowitej stawki wkładu ze środków publicznych ustalonej w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006.

Artykuł 24

Zwolnienia podatkowe zgodnie z dyrektywą 2003/96/WE

1. Zwolnienia podatkowe mające zastosowanie do całego sektora rybołówstwa, które państwa członkowskie wprowadzają na mocy art. 14 dyrektywy 2003/96/WE i zgodnie z nim, są – w stopniu, w jakim stanowią one pomoc państwa – zgodne ze wspólnym rynkiem i są wyłączone z wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu.

2. Pomoc na ochronę środowiska w formie zwolnień podatkowych lub obniżenia podatków stosowanych w odniesieniu do rybołówstwa śródlądowego i hodowli ryb, które państwa członkowskie wprowadzają na mocy art. 15 dyrektywy 2003/96/WE, jest zgodna ze wspólnym rynkiem i wyłączona z wymogu zgłoszenia, o którym mowa w art. 88 ust. 3 Traktatu, pod warunkiem że nie przyznaje się jej na okres dłuższy niż 10 lat. Po upływie wspomnianego 10-letniego okresu państwa członkowskie dokonują ponownej oceny zasadności przedmiotowych środków pomocy.

Beneficjent korzystający z obniżenia podatku płaci co najmniej wspólnotowy maksymalny poziom podatkowy ustanowiony wspomnianą dyrektywą.

ROZDZIAŁ 3

PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 25

Przejrzystość i monitorowanie

1. Po wejściu w życie programu pomocy lub po przyznaniu pomocy *ad hoc*, którą wyłączono na mocy niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie przesyłają Komisji zestawienie informacji dotyczących takiego środka pomocy. Wspomniane informacje przekazuje się w formie elektronicznej, korzystając z odpowiedniego programu komputerowego dostarczonego przez Komisję, zgodnie ze wzorem zamieszczonym w załączniku I.

Komisja niezwłocznie potwierdza otrzymanie powyższego zestawienia.

Zestawienia przedstawione przez państwa członkowskie na mocy akapitu pierwszego są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz na stronie internetowej Komisji.

2. Po wejściu w życie programu pomocy lub po przyznaniu pomocy *ad hoc*, którą wyłączono na mocy niniejszego rozporządzenia, odnośne państwa członkowskie publikują na stronie internetowej pełny tekst takiego środka pomocy, wskazując kryteria i warunki przyznania pomocy oraz organ przyznający pomoc. Odnośne państwa członkowskie gwarantują, że pełny tekst środka pomocy jest dostępny na stronie internetowej przez cały okres obowiązywania przedmiotowego środka pomocy. Zestawienie informacji przekazanych przez odnośne państwo członkowskie na mocy ust. 1 zawiera bezpośredni adres internetowy, pod którym zamieszczono pełen tekst środka pomocy. Adres ten zawarty jest również w sprawozdaniu rocznym, przedkładanym zgodnie z ust. 4.

3. Przy przyznawaniu pomocy indywidualnej wyłączonej na mocy niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem pomocy w formie środków fiskalnych, akt przyznający pomoc zawiera wyraźne odesłanie do szczegółowych przepisów niniejszego rozporządzenia, których dotyczy tenże akt, do krajowych przepisów prawnych, zapewniających przestrzeganie odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia, oraz do adresu internetowego, o którym mowa w ust. 2.

4. Zgodnie z rozdziałem III rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004⁽¹⁾ państwa członkowskie sporządzają w formie elektronicznej sprawozdanie na temat stosowania niniejszego rozporządzenia za każdy cały rok lub każdą część roku, w którym ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 140 z 30.4.2004, s. 1.

5. Państwa członkowskie przechowują szczegółową dokumentację dotyczącą każdej pomocy *ad hoc* lub pomocy indywidualnej przyznanej w ramach programu pomocy wyłączonej na mocy niniejszego rozporządzenia. Dokumentacja zawiera wszystkie informacje niezbędne do stwierdzenia, że spełnione są warunki określone w niniejszym rozporządzeniu, w tym także informacje na temat statusu przedsiębiorstwa, w przypadku którego prawo do pomocy lub premii zależy od jego przynależności do kategorii małych i średnich przedsiębiorstw, informacje o efekcie zachęty wywołanym przez dany środek pomocy oraz informacje umożliwiające ustalenie dokładnej kwoty kosztów kwalifikowalnych do celów stosowania niniejszego rozporządzenia.

6. Dokumentację dotyczącą pomocy indywidualnej przechowuje się przez 10 lat od daty przyznania pomocy. Dokumentację dotyczącą programu pomocy przechowuje się przez 10 lat od daty przyznania ostatniej pomocy w ramach takiego programu.

7. Komisja regularnie monitoruje środki pomocy, o których została poinformowana na mocy ust. 1.

8. Na pisemny wniosek państwo członkowskie przekazuje Komisji w terminie podanym we wniosku wszelkie informacje, które Komisja uzna za niezbędne do monitorowania stosowania niniejszego rozporządzenia.

Jeżeli takie informacje nie zostaną przekazane w tym terminie lub innym wspólnie uzgodnionym terminie, Komisja wysyła upomnienie wraz z nowym terminem ich przekazania. Jeżeli pomimo takiego upomnienia dane państwo członkowskie nie przekazało wymaganych informacji, Komisja może, po umożliwieniu państwu członkowskiemu przedstawienia swojego stanowiska, przyjąć decyzję, zgodnie z którą w przyszłości wszystkie środki pomocy indywidualnej przyjęte na podstawie tego programu będą objęte wymogiem zgłoszenia do Komisji.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 lipca 2008 r.

Artykuł 26

Przepisy przejściowe

1. Zgłoszenia oczekujące na rozpatrzenie w chwili wejścia w życie niniejszego rozporządzenia będą oceniane zgodnie z jego przepisami. W przypadkach niespełnienia warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu Komisja ocenia zgłoszenia oczekujące na rozpatrzenie w oparciu o wytyczne dla rybołówstwa.

Pomoc zgłoszona przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia lub przyznana przed tym terminem w przypadku braku upoważnienia Komisji oraz naruszenia wymogu zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu i jest wyłączona, o ile spełnia warunki ustanowione w art. 3 niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem wymogu dotyczącego przywołania niniejszego rozporządzenia oraz numeru identyfikacyjnego nadawanego przez Komisję. Wszelka pomoc niespełniająca powyższych warunków jest przedmiotem oceny Komisji zgodnie z odpowiednimi ramami regulacyjnymi, wytycznymi, komunikatami i zawiadomieniami.

2. Systemy pomocy wyłączone na mocy niniejszego rozporządzenia pozostają wyłączone podczas okresu dostosowawczego trwającego sześć miesięcy od daty przewidzianej w art. 27 akapit drugi.

Artykuł 27

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do dnia 31 grudnia 2013 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Formularz informacji zbiorczych, który należy przedłożyć przy każdorazowym wdrożeniu programu pomocy wyłączonego na mocy niniejszego rozporządzenia i przy każdorazowym przyznaniu pomocy *ad hoc* niepodlegającej jakiegokolwiek programowi pomocy, wyłączonej na mocy niniejszego rozporządzenia

1. Państwo członkowskie:
 2. Region/organ przyznający pomoc:
 3. Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc *ad hoc*:
 4. Podstawa prawna:
 5. Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy *ad hoc* przyznanej podmiotowi:
 6. Maksymalna intensywność pomocy:
 7. Data wejścia w życie:
 8. Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej (nie później niż do dnia 30 czerwca 2014 r.); należy określić:
 - w ramach programu: datę, do której pomoc może zostać przyznana,
 - w przypadku pomocy *ad hoc*: przewidywaną datę spłaty ostatniej raty.
 9. Cel pomocy:
 10. Należy określić, który z art. 8–24 ma zastosowanie:
 11. Przedmiotowa działalność:
 12. Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:
 13. Adres strony internetowej, na której można znaleźć pełny tekst programu pomocy lub kryteria i warunki, zgodnie z którymi przyznawana jest pomoc *ad hoc* niepodlegająca programowi pomocy:
 14. Uzasadnienie: należy określić, z jakiego powodu ustanowiono program pomocy państwa zamiast korzystania z pomocy w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego:
-

ZAŁĄCZNIK II

Formularz sprawozdania okresowego, które należy wypełnić i przedłożyć Komisji

Państwa członkowskie, w celu dopełnienia swoich obowiązków sprawozdawczych wobec Komisji zgodnie z przepisami o wyłączeniach grupowych, przyjętych na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 994/98, są zobowiązane do przekazania określonych poniżej informacji dotyczących wszystkich środków pomocy objętych niniejszym rozporządzeniem w formie elektronicznej i w formacie przekazanym państwom członkowskim przez Komisję.

1. Państwo członkowskie:
 2. Tytuł:
 3. Numer środka pomocy:
 4. Data wygaśnięcia:
 5. Cel pomocy:
 6. Liczba beneficjentów:
 7. Kategoria pomocy (np. dotacja bezpośrednia, pożyczka o obniżonej stopie procentowej itd.):
 8. Całkowite wydatki roczne:
 9. Uwagi:
-